

更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
Website: <http://crmj.org>, E-mail: info@crmj.org

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

詩篇8篇的默想——從卑微進入尊榮

李定武 著

大衛的詩，交與伶長。用迦特樂器。

¹耶和華我們的主啊，你的名在全地何其美！你將你的榮耀彰顯於天。

²你因敵人的緣故，從嬰孩和吃奶的口中建立了能力，
使仇敵和報仇的閉口無言。

³我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮、星宿，

⁴便說：「人算甚麼，你竟顧念他？世人算甚麼，你竟眷顧他？」

⁵你叫他比天使（或作「神」）微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕。

⁶你派他管理你手所造的，使萬物：

就是一切的牛羊，田野的獸，空中的鳥，海裏的魚，
凡經行海道的，都服在他的腳下。

⁹耶和華我們的主啊，

你的名在全地何其美！

詩篇8篇是大衛王的一首讚美詩，詩人在此呼召人來讚美造物主。詩中的讚詞發自大衛當時切身的經驗。也許在曠野——一個萬里無雲的夜晚，星光布滿穹蒼之際——他拋開生活瑣事，陷入沈思。

大衛看到什麼使他心中留下這樣深刻的印象呢？（註1）

首先，他看見神的榮耀彰顯於天，這是由黑夜天中所呈現的月亮與滿天星斗帶給他的反映（詩8: 1下, 3），他看見神全權、奇妙而有秩序地安排萬物。其次，他看出人的卑微。神驚人的紆尊降貴，竟然眷顧微不足道的世人（詩8: 4），

並冠以幾乎像神一樣的榮耀（詩8: 5）和主宰其他受造物的權柄（詩8: 6-8）。

本詩共有四對詩節，針對全詩的正中央（詩8: 4）（註1），以相反平行（ABCD//D' C' B' A'）的結構呈現（見表1）。詩人藉著詩節的安排，強調他讚美的重點在於神的榮耀與恩典；因此本篇的頭尾都用「你的名在全地何其美！」框出。（註2）本詩的主題詩節落在第4節：「人算甚麼，你竟顧念他？世人算甚麼，你竟眷顧他？」這兩句驚嘆問句標出神奇異的恩典，祂竟眷顧卑微的人類！人當信神並讚美祂，依靠祂的恩典從卑微進入尊榮。

世人當如何從卑微進入尊榮呢？人若想要從卑微進入尊榮，重新恢復自己在神前的地位，就當憑信心去經歷兩件事：第一，認識自己的卑微；第二，認識神的眷顧。讓我們先看人當如何認識人的卑微。

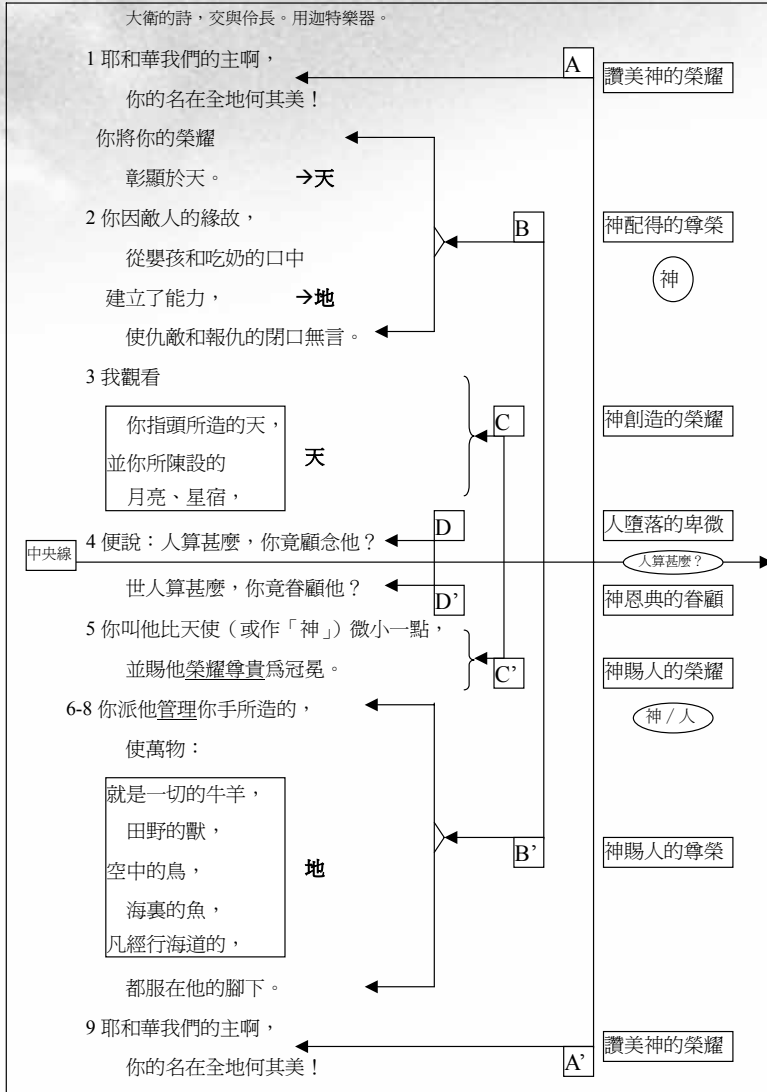
壹、認識人的卑微

詩篇8篇4節上提到：「我……便說：『人算甚麼，你竟顧念他！』」「顧念」（*Zakhar*）這字的意思就是「記念」，不只是想到而已，更是指對某人的關懷，願以愛心的行動去幫助他。當神「記念」一個人時，祂是藉「施恩」來表達。聖經上當人求告神時，往往都是求祂記念以下幾件事：神自己與人所立過的約；神的聖言；以及人在神前曾對祂所表達過的心志。

當詩人問道：「人算甚麼？」或「人活在上有何目的？」時，他等於體會到自己的不配，卻竟蒙神的記念。詩人

表 1. 詩篇八篇的「相反平行」結構圖 (ABCD//D'C'B'A')

大衛的詩，交與伶長。用迦特樂器。



知道人當初被造時所擁有的尊榮；也體會到人墮落後的卑微。

一、亞當被造時的尊榮

首先，人是神的傑作——是神榮耀的彰顯。詩篇8篇5節：「你叫他比天使（神）微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕。」人當初被造時的地位只比天使微小一點，是極其榮耀及尊貴的。聖靈曾默示大衛，以致他會說：「因我受造奇妙可畏」（詩139: 14）；新約使徒保羅也說：「我們原是他（神）的工作（傑作）」（弗2: 10）。人類是宇宙中惟一有神的「形像……樣式」（創1: 26）的受造物，同時神也賜予亞當「自由意志」（創2: 16-17）：這表示他可能犯罪，而且他的抉擇不但決定他自己的前途，同時也決定了他所有後裔日後與神的關係。

須條件。人的責任是當依照神的心意行事，因此要作一個好管家就必須與神建立並保持一個既親密又順服的關係。

二、亞當墮落後的卑微

詩篇8篇3-4節：「我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮、星宿，便說：「人算甚麼，你竟顧念他？」」詩人說這句話是出自他的觀察。他的理性讓他從詩篇8篇1-5節的兩套相對律中，看出人墮落的卑微。

第一套相對律說到神所造之天與地的對比：永存的天與短暫的人類；第二套相對律是神的賜給與人之回應的對比：榮耀（神的恩典）與無恥（人的作為）。（註1）這實在是個出人意外的對比。

我們可以從以下兩個角度去思想人

其次，人是神的管家——擁有尊貴的地位。詩篇8篇6-8節：「你派他管理你所造的，使萬物就是一切的牛羊，田野的獸，空中的鳥，海裏的魚，凡經行海道的都服在他的腳下。」在這裏有兩點值得我們注意。第一，神賜人使命「管理」萬物。「管理」不等於「擁有」，人只不過是神所委派的管家而已！神的旨意是要人管理天父的世界，這是人類注定的天命。第二，人要肯順服在神的主權之下才有管理萬物的權柄，此乃必

的卑微：

首先，人遺傳了亞當的罪性——全然腐敗、無能。人與神的關係破裂了，人不可能不犯罪；人也不可能將受造界管理得妥當。使徒保羅也曾指出這項有關「人論」的神學思想：「神的榮耀」與「人的罪性」這個相對律，「因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。」（羅3: 23）因人的罪性，人達不到神的標準，不可能治理天父的世界。

最近英國石油公司（BP）在美國路易斯安納州近海的油井漏油事件就是一個典型的例子。今年四月20日鑽井塔爆炸造成火災，當時11個工人死亡，17位受傷，海底的油管破裂，目前每天以21萬加崙的速率漏出原油，將成為人類環保史上一件極大的污染事件（註3），同時威脅到附近1300英哩的海岸線上的野生動物的存亡，及造成當地漁產工業的極大損失！這事件證明墮落的人類已失去管理萬物的能力，即使在這二十一世紀科技文明的時代，人依然不能掌握住管理這個「天父的世界」的權利，人需要歸向神與祂和好並建立關係，才能作一個有智慧的管家！

其次，人成為神的仇敵——神卻不是人的仇敵。使徒保羅說：「因為我們作仇敵的時候……」（羅5: 10），這就是指明人成為神的仇敵，但神卻不是人的仇敵。亞當犯罪時，不但神與人的關係破裂了，而且罪由這第一位人類的始祖，透過一種實在卻神祕的途徑，傳給了全人類（即原罪），把人帶入死亡的困境，「在亞當裏眾人都死了。」（林前15: 22上）因此人類最大的需要就是與神「和好」，消除自己對神的敵意。但人有意願和能力主動與神「和好」嗎？保羅引用詩篇14篇1-3節的話，指出人的愚昧：沒有行善的人，也不會有人求告神！什麼是人的光景？人乃是落在困境中：由尊榮跌入卑微；從神的傑作，變成以神為仇敵。

但感謝神的恩典，神主動為人類打開了一條出路。預備祂的獨生愛子基督，道成肉身，為人作出「和好」之舉。「因為我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死得與神和好……因他的生得救了。」（羅5: 10下）凡信基督的名之人就可以得救（羅10: 13；詩8: 1中，9），凡信基督的人，神能使這人從卑微進入

尊榮！

貳、認識神的眷顧

詩篇8篇4節下說：「世人算甚麼，你竟眷顧他？」。「眷顧」(Paqad)一詞在聖經中被譯作「拜訪」有57次之多，表明是神的恩惠行為臨到祂的子民，這是一個在舊約，甚至新約中常出現的字。譬如在創世記末，約瑟臨死前對他平輩的弟兄們及下一代的子孫就用了同樣的字句：「神必定眷顧你們」(創50: 24, 25)，給予他們祝福，求神的恩典臨到他們！新約中也有類似的用法，都與主基督道成肉身的救贖恩典有關，譬如，「神眷顧了祂的百姓」(路1: 25, 68; 7: 16)。神的眷顧顯明神是掌權者，是保護者，祂好似老鷹關心地凝視、看顧牠的小鷹！

基督教是一個以「恩典」為中心的信仰！新約亦提供足夠的證據：馬太、保羅和希伯來書的作者，也都將詩篇8篇應用在耶穌身上，指出因神的眷顧，耶穌基督，神的兒子，道成肉身被差入世界成為典型人的代表，為要完成父神的使命。耶穌來是為執行神救贖恩典的計畫，向祂所揀選的百姓施行神恩典的眷顧(約1: 14)。耶穌入世的目的就是要人與神「和好」，祂一方面成為「和好」的途徑，使人能逐漸恢復原先所具有的神的形像，另一方面以君王的身分「召集」神的子民打聖戰，使神國擴張。

一、神藉基督作中保恢復人的尊榮

首先，馬太在福音書中如此記載說：「小孩子在殿裏喊著說：『和散那歸於大衛的子孫！』」(太21: 15)當這句話從聖殿中的孩子口中喊出來時，這正應驗了詩篇8篇2節的話：耶穌是人與神之間的中保：來完成「和好」的工作，消除人對神的敵意！

其次，希伯來書的作者在解釋詩篇8篇4-6節時表明，耶穌基督是生命的改造者！他說：耶穌來「特要藉著死敗壞那掌死權的——就是魔鬼」(來2: 14)。唐崇榮牧師解釋這段經文時，正確地指出這位道成肉身基督的使命就是「以死代死，以死攻死，以死治死」(註4)。基督在世上過著完全的生活——是無罪的；祂在十字架上的受死，完成救贖墮落人類的工作，好叫「凡求告主名的，就必得救」(羅10: 13)，因為「末後的

亞當成了叫人活的靈。」(林前15: 45下)

人如何才能得救呢？本詩給出了答案：只要求告神的名接受基督為主，與祂建立關係在恩典中成長。這也是本詩作者大衛認識神的經歷，所以他能說：「你的名在全地何其美？」(詩8: 1中, 9)所謂認識「神的名」就是認識神的本性及身分(註5)，這對我們個人的意義就是，我能與這位偉大的神建立親密的關係，這是何等榮耀的事(註6)，神藉基督恢復人的尊榮！

二、神藉基督作君王召集祂的子民

詩篇8篇4節下說：「世人算甚麼，你竟眷顧他？」「眷顧」(Paqad)一詞除有上文所描述「拜訪」的意思外，也有「召集軍隊行軍或出戰」之意(用過110次之多)，表示耶穌是首領。希伯來書的作者則將詩篇8篇應用在耶穌身上：「耶穌……得了尊貴榮耀為冠冕」(來2: 9)，表示耶穌是君王。讓我們從兩個角度看神如何藉謙卑的基督作神國的君王。

第一，基督謙卑的完成救贖，被神高升。保羅說：「因為基督必要作王，等神把一切仇敵都放在祂的腳下。」(林前15: 25)耶穌說：「人子也必照樣被舉起來，叫一切信他的都得永生。」(約3: 14-15)

第二，耶穌謙卑的治理，配作神國君王。保羅在哥林多前書15章27-28節強調說，耶穌在宇宙的開始就與神同工，完成創世之工。但祂自動順服在父神之下，謙卑的來管理神所託付祂的受造界。在基督毀滅所有權勢和將國交與父神的過程中，祂重新統治神所創造的世界。這就是人在基督裏的盼望！基督能在將來的國度裏，使神賜人的應許(詩8: 5-8)完全實現在贖民身上！詩篇8篇告訴我們的信息是：基督恢復了人的尊貴與職責，所以我們當榮耀神，並永遠地享受祂。神盼望人得永生，與祂同工，來管理祂所造的世界。

「人算什麼？」本篇作者大衛王的問句，神在新約中回答了。祂指明惟有基督的道成肉身、受死、作王，才可能是最完滿的答案，因為基督恢復人的尊貴與職責。因此十七世紀的西敏斯特小真理問答第一問如此說：「人生的主要目的是榮耀神，並且永遠享受祂。」

第一個亞當的墮落，使人視神為仇敵，而且人類從此喪失管理宇宙的能力。

第二個亞當的被高舉，恢復了人的尊貴與地位。基督徒最大的盼望就是等待主耶穌統治全宇宙的那日子的來到——那時我們就可以歡唱「哈利路亞！因為主我們的神，全能者，作王了！」(啓19: 6)這也是芝加哥「慕迪聖經學院」六0年代的院長，威廉·卡伯特森(W. Culbertson)最喜歡的經文，是他的盼望。學生們常常喜歡問他：「你常為自己禱告什麼？」他的回答總是很簡潔：「求神讓我這一生結束得好！」在1971年十一月16日的早晨，他用這節經文向同病房的一位芝加哥警察傳福音，那天晚上，卻面露笑容地說完他在世最後的一句話：「神啊，是的……是的」，也許這是他對神呼召的回應，當晚11點30分，這位藉基督恩典度過尊榮一生的神僕即蒙召回家了！

「人算甚麼，你竟顧念他？世人算甚麼，你竟眷顧他？」感謝神，神差基督道成肉身，使祂「成了叫人活的靈」。祂顧念我們、眷顧我們的方式就是，讓凡信祂名的人都蒙恩典，能從卑微進入尊榮！這就是人生的目的——信耶穌為我們惟一的救主，願一生能榮耀神，並永遠享受祂。哈利路亞！「耶和華我們的主啊，你的名在全地何其美！」

註1：《更新版研讀本聖經》(新澤西州，美國：更新傳道會，2008年10月)詩8篇，來2: 9，林前15: 25等註釋。

註2：柯德納著(Derek Kidner)，劉良淑譯《丁道爾舊約聖經註釋：詩篇(上)》(台北，台灣：校園書房，1995年6月)，第88-91頁。

註3：《時報雜誌》TIME, Vol. 175, No19, (NY, NY: TIME, May 17, 2010), pp. 28-35.

註4：唐崇榮講，希伯來書解經，第24講。

註5：安德生著(Bernhard W. Anderson)，《心靈深處：詩篇今語》(Philadelphia, PA., Westminster, 1970.)

註6：柯拉格著(Ron Klug)，徐成德譯《祈禱與頌讚》A Guide to Prayer & Praise 漁夫查經系列叢書(新澤西州，美國：更新傳道會，1999年7月)。

2003-2010姊妹讀經營 追記心得分享



2003新澤西第一屆姊妹讀經

❖ 常被忽視的珍寶

擁有聖經的人都知道，它是本寶貴的書。平日總是默默地躺在書桌上，即使封面滿布灰塵，一直不讀，它也不會埋怨。但真正有心想了解聖經的人，一旦拿起它來好好研讀，它又能對我們的心說話。世上哪有這麼好的書呢？我常想，如果哪天只能在書架上留下一本書的話，那準是聖經不可！

說來令人不可思議，或者是我們愛管閒事吧！更新同工們對聖經的重視也決定了更新事工的方向。當初我們會有負擔舉辦更新姊妹讀經營，就是基於以下幾個單純的動機：

在不成熟中開始

聖經既然這麼好，我們理當要與其他基督徒一起分享。始作俑者既是姊妹，總不能從弟兄下手吧，於是就在2003年開始了第一屆的姊妹讀經營。老實說，當時我們還不知道自己在幹什麼的。如今想來，對當年那群百般包容的姊妹們，我們是十分心存感謝的。在場地不夠理想，編寫的查經材料不夠成熟等情況中，她們的寬容給我們許多學習與成長的空間，讓我們日後可以繼續改進！

栽培明日的領袖

我們又想到，如果更新能為北美教會藉著查經小組或團契，栽培出一群善於分解神話語的姊妹們該有多好。加上近年來，由國內來的知識分子信主人數日增，他們將成為日後北美華人教會領袖。如果更新能順著時機，盡上心力，在其姊妹中培養出一群能推動讀經與查經風氣的領袖，不就是對日後教

會接棒的同工積極的貢獻麼？

姑且不論這些目標至今有沒有達成，姊妹讀經營走過八年的歷史，我們倒是看到好些意想不到的好處，令我們心生感謝：



新澤西州小組長2010年合影

拋夫棄子查經去

過去八年來，更新姊妹讀經營成了美東好些渴慕聖經的姊妹們，每年一次團聚以經會友的機會，而她們平日是不可能彼此認得的。歷年來參加姊妹讀經營的人數並不多，除了少數幾次以外，平時每屆不超過百人，但大家參加的教會總數倒是不少，每年總有15個左右，除了附近各州外，也有遠自俄亥俄、密西根、北卡或佛羅里達等州來的。大家花三天時間一起讀聖經，暫時「拋夫棄子」，在北美這大概還是「僅此一家別無分號」的更新獨門傑作！

師母們與講員們

在姊妹讀經營中，參與幫忙帶查經的師母們頗多，其中包括：紐約新城歸正教會的蘇傅麗秀師母；曾任新澤西州主恩堂，如今在多倫多牧會的江周蕾師母；新澤西州美門教會的張徐宗和師母；新澤西州若歌教會的黃鄧敏師母、林朱燕春師母（粵語）等。黃鄧敏師母更是我們姊妹讀經營多年來的特約講員。此外，我們還有邱清萍、梁潔瓊和莊劉真光等任歷屆講員。在此我們要特別感謝劉真光師母，好幾次當我們講員臨時因故無法赴會時，她在很短



2010密西根第一屆姊妹讀經營



小組長事前預查工夫沒少下



出征密西根的小組長們機場合影



更新書攤—讀經要有好書來相配

的時間內義不容辭的上陣幫忙，對她的幫助及熱愛聖經的態度，我們實在佩服，也心存感謝。

享用靈糧與美食

每年的姊妹讀經營之前，都有至少兩次的小組長查經預查。過去全是由蘇傳麗秀師母帶領訓練，八年如一日，她將深刻的研讀領受，平易清楚地示範講解出來，讓我們都受益匪淺。而每次預查前，好些小組長必須與紐約下班時的堵車高峰奮鬥，開好幾小時的車程前來，相信她們的勞苦主必記念。當然並不一定要等到見面時才記念，往往在享受靈糧前，主先藉著小組長中的烹飪高手讓我們大快朵頤來記念我們，姊妹們雖然平日刻苦耐勞，但對美食也都很能存著感恩的心來欣賞！

遠距電話禱告會

自今年（2010）開始，經由新小組長陳吳郁娜姊妹（更新早年同工）的介紹，我們也開始趕上時代，第一次舉辦「遠距禱告會」。十幾位小組長相約同時在電話中「去禱告室會面」，一同敬拜，並為讀經營禱告。結果帶來意想不到的好處：如今大家除了會在電話中「討論公事」外，也在彼此的友情上升級。

更有甚者，大家對這種不必打扮就可「赴會」的禱告方式興趣有增無減，即使營會結束後好幾個月，還有小組長與組員繼續以這種方式集體聯絡，粵語小組相約要在八月間，在一位組員家中團聚BBQ。至於



營會期間美食不斷，且有人服事

同工多年的小組長們，也都約好在八月底同往賓州「使者農莊」過夜，拜訪Amish村，參觀「舊約會幕模型」，觀賞北美聞名的基督徒聲光劇場（Sight and Sound Show）欣賞聖經音樂劇 約瑟的故事。大家都已下定決心，這次的團聚是純休閒式的，當然這種好處不能漏了支持我們，也是我們所愛的另一半們，所以凡有興趣的老公們也都可以同行！

在蘇傳麗秀師母八年來的帶領下，小組長們對歸納式查經法也都學有所成，而開始被派「出差」。主恩堂的陸李維敏姊妹與紐約新城市的蘇傳麗秀師母，分別於2008年及2010年與更新同工同往參與荷蘭讀經營的服事；今年當更新拓展密西根姊妹讀經營時，主恩堂的吳凌巧惠與若歌教會的于張瑜芬則分別投入負責帶領密州的小組查經及任講員。我們盼望日後這個事工能有更多的拓展，有越來越多有經驗的小組長能加入更新義工團隊，前往不同地區帶領人查考神的話語。

拋球式歸納分享

多年來，更新姊妹讀經營的查經材料都是根據以下三類討論題設計的：

- a. 觀察——經文的內容是什麼？
- b. 解釋——經文的意義是什麼？
- c. 應用——經文如何在我個人身上實踐？

因此小組長不必擔心自己的口才如何，她主要是以問問

題的方式來帶人查考經文，而組員則按問題找出答案。當然事先的預備很重要，但真正上陣時發言的卻



環境優美的新澤西營地

不是小組長。也是因為當場這種「拋球式」的分享多了，許多小組的姊妹們也會開始分享自己的難處與需要，這也是每次營會結束時，大家彼此依依不捨的原因。

且待下回見分曉

時間過得很快，一轉眼更新姊妹讀經營已有八年歷史。自2008年始，我們又開始了荷蘭讀經營；今年在時梅姊妹的統籌下，正式開始了密西根州姊妹讀經營，而明年該地的第二屆姊妹讀經營也已開始初期的籌備工作。究竟神會把更新這方面的服事帶往哪裏去呢？其實沒有人知道，但我們認為那是神的事，至於我們呢？所有的小組長都同意，今年八月底好好一同去賓州「使者農莊」渡兩天假才是要事。至於日後如何，我們就一同等待著神的「下回分曉」吧！（長真文）

歷屆更新讀經營簡介

新澤西州姊妹讀經營

屆數	第一屆(2003)	第二屆(2004)	第三屆(2005)
日期	5/2-4/2003	4/30-5/2/2004	4/30-5/2/2005
講題	真認識祂！——約翰福音選讀	基督徒的氣質——登山寶訓研讀	祈禱與頌讚——詩篇選讀
講員	黃鄧敏/邱清萍	黃鄧敏/邱清萍	梁潔瓊
屆數	第四屆(2006)	第五屆(2007)	第六屆(2008)
日期	4/28-30/2006	4/27-29/2007	4/25-27/2008
講題	聽道與行道——雅各書	堅忍的愛——何西阿書	宣教與我——使徒行傳
講員	黃鄧敏	梁潔瓊	莊劉真光
屆數	第七屆(2009)	第八屆(2010)	第九屆(2011)
日期	4/24-26/2009	4/23-25/10	(約八月底/2011)
講題	如何作有智慧的女人——箴言選讀	以信以愛，候主再來——帖前後	海上家庭營——更新40週年慶
講員	莊劉真光	陳長真、謝曉薇、傅麗秀	拭目以待

密西根州姊妹讀經營

屆數	第一屆(2010)
日期	5/14-16/2010
講題	如何作有智慧的女人——箴言選讀
講員	陳長真、謝曉薇、張瑜芬

荷蘭讀經營

屆數	第一屆(2008)	第二屆(2010)
日期	2/21-23/2008	1/14-16/2010
講題	基督徒的氣質——登山寶訓研讀	真認識祂！——約翰福音選讀
講員	李定武	李定武、王琨、蘇傳麗秀

ITS 更新學院2010年9月17-19日 (Friday-Sunday) 亞特蘭大課程

《申命記解經》BIB 128

講師：劉少平牧師 / 現任宣教士，前馬來西亞神學院研究院教務長並牧會多年，費城西敏斯特神學院舊約博士。

課程介紹：藉解經探討申命記的文化和典型的背景、結構、主題，尤其本書在舊約和對新約的神學教導，以深入了解摩西在世的遺言，以及以色列人對神的悖逆如何影響他們的前途，並對今日基督徒生活形態與事奉上的應用。

上課地點：亞特蘭大華人基督教會西北堂 (*新地點) 1837 Bill Murdock Road, Marietta, GA 30062

■ 其他報名，註冊，學費全部不變。請上更新傳道會網站 www.crmnj.org，或電話報名732-828-4545x10。

夏日炎炎——乾旱之地的活水泉源



《新國際版研讀本聖經》(簡體/硬面)

一個可以隨身攜帶的研經圖書館

原價：\$45.00

最後特價：\$36.00/冊

*存貨不多 售完為止



《更新研經之路》

原價：\$6.00
特價：\$3.00



《明白神的話》

原價：\$5.50
特價：\$4.00

折扣時間：即日起至8/31止

【傳道事工】

◆美國新澤西州更新總部的傳道同工們今年五、六月份十分忙碌：李定武牧師分別去了中西部威州首府的麥城及南加州的Acadia城帶領培靈會；呂允智牧師，師母前往紐約州水牛城及南北卡州聯合退修會中服事；李陳長真及呂謝曉薇師母及新澤西州姊妹于張瑜芬及吳凌巧惠姊妹一同去密西根州帶領五月14-16日舉行的大底特律地區「姊妹讀經營」，緊接著李師母又前往美南維吉里亞州的Lynchburg帶領退修會中的講座。更新傳道同工蒙神使用全是神的恩典，也求神不斷裝備我們，能繼續被祂使用。六月第二個週末，呂牧師將前往加拿大愛城國語浸信會帶領聚會，李牧師夫婦將去阿根廷，阿京首府的「拉丁美洲神學院」近二週，教「釋經講道學」及「歸納式查經法」，李師母則將利用三個晚上講箴言選讀「如何作個有智慧的女人」。求主賜福這些聚會。

◆感謝主，透過密西根州的更新之友時梅姊妹以及當地同工們的辛勞籌劃，我們第一次在密西根州舉辦大底特律地區的「姊妹讀經營」。該營會已於五月16日圓滿結束，並已決定明年繼續在此營地舉行。請為這事工的發展繼續禱告。

◆感謝主，籌備已久的「弟兄讀經營」已有了結果，目前決定在3/25-27/2011年，租借「姊妹讀經營」歷年來在新澤西州南部America's Keswick的營地舉行。籌備同工團包括陸寧馨長老（主恩堂），楊秉剛弟兄（立石教會），王琨弟兄（普林斯頓宣道會）及呂允智牧師（更新傳道會）等人。這第一屆「弟兄讀經營」的主題及講員們以及帶領的小組長們尚在禱告、研討中，請為我們禱告，若您有負擔也歡迎與呂牧師聯絡，電話：732-828-4545 X 14 或 lu_crm@yahoo.com。

【文字事工】

◆更新下半年有好幾本書正在趕著製作與出版，包括：古德恩（Grudem）的《系統神學》，迪亞倫（Diogenes Allen）著，王建國譯的《靈修神學》等書，請繼續為編輯部的同工們代禱。感謝主，今年三月份出版的兩本「重量級」講道的書：《以基督為中心的講道》及《講道者工作坊》自出版後，讀者反應頗好，可能不久將再版，以供需要。

◆到目前為止，更新已有三本書在中國出版：保羅·班德及楊腓力合著，分別由吳文秋及高慶辰繙譯的《神的傑作》及《神的形像》，以及最近出版的彭柯麗的《密室》。感謝主，這些書的銷售情況均甚好。求神使用它們，將福音傳給更多的華人！

【門訓 / 宣教事工】

◆請為更新的門徒訓練同工周德威弟兄忙碌的事奉行程代禱。他最近即將完成在台灣東海大學從二月開始的門徒訓練事工，接著從七月到十月間，他將前往德國萊比錫（Leipzig）繼續去年在那兒開始的門訓事工。求主賜福給他健康的身體，好多作主工。

◆請為緬甸事工主任央正義牧師及楊天晶師母代禱。天晶師母於今年五月前往台灣，在台大醫院治療，經醫生診斷，需要一年的時間療養。央牧師打算用這一年的時間在華神上一些課程。也計劃在這一年內在緬甸及臺灣兩地往返。請為他們在台灣的住宅及醫治費用，以及他們不在緬甸期間事工的進展代禱，求神眷顧！

◆新加坡更新的同工陳榮發傳道剛從緬北視察事工回來，七月13-27日將前往蒙古帶領聚會及視察事工。請代禱。

◆新加坡更新的董事成員姜維信牧師（因年紀老邁，行動不便）及蔡金德牧師（因個人理由）卸任董事一職。董事會已接納他們的辭呈，並感激他們多年來的同工。

【行政事工】

◆更新總部隨著事工擴展上的需要，辦公室十幾部電腦的修護工作擔子也愈來愈沉重，平時都由電腦排版組的章俊同工負起這項重擔。最近北美更新董事陳一弟兄，特地來更新替辦公室裝設了電腦檔案備份系統，感謝主如今已能順利運轉。

◆更新隨著事工的發展，很需要一位辦公室的業務經理。經過一段時間的禱告，感謝主，神賜葉百山弟兄前來，他已於五月17日開始擔任這項事奉。葉弟兄在新澤西州已居住了三十多年，與更新同工認識已久，他的參與一定對日後更新的事工有很大的幫助。我們十分感謝神的帶領，也希望你們的支持與代禱。

◆更新書室經理宋淑章姊妹過去在更新服事一年多，在這段時間，她的事奉使得更新書籍的推廣能更上一層樓，我們十分感謝。但自今年七月起，她將返台定居，日後將以部分時間參與台灣更新分會書房的服事，請為她在台灣的生活，及教會生活等的適應禱告，願神繼續賜福與她及她的家人。

【同工腳蹤】

北美同工

◇李定武牧師

六月

13日 新澤西州美德中華基督教會

14-27日 阿根廷拉丁美洲基督神學院
《設計釋經講道》課程

七月12日-八月19日

安息月

◇呂允智牧師

六月

6日 紐約華僑基督教會

11-13日 加拿大愛城浸信國語教會

20日 新澤西州迦恩堂

27日 新澤西州華人福音會

七月

11日 新澤西州迦恩堂、

美德教會、

費城信望愛教會

18日 賓州理海谷華人教會

25日 紐約赫德遜華語基督教會

◇周德威弟兄

七月-十一月

德國萊比錫（Leipzig）

門訓事工

新加坡同工

◇余達富牧師

六月

6日 宏茂橋畢士大堂

13日 迦南堂

20日 基督教錫安堂、

伯大尼播道會、

伯大尼以馬內利教會

七月

4日 基督關懷會、

伯大尼播道會

11日 武吉阿讓福音堂

18日 武吉阿讓福音堂、

伯大尼以馬內利教會

25日 恩典浸信教會、

優諾福音堂

2010年的服事到目前為止，對我來說，是頗不平凡的。透過不同的聚會，我遇到得憂鬱症的基督徒特別多，而且橫跨不同的年齡層、性別、華人文化，與學業及事業上的成就。得憂鬱症是因人的罪嗎？得病的人是自己不夠屬靈嗎？他們應算是教會的二等公民嗎？這是我們華人教會的一個禁忌，是講台上不談的題目，而少數會談及這個題目的講台，有時又很不幸的談得太多，而針對這個問題所教導的神的話語又太少，有時甚至越出聖經輔導的範圍。固然有關憂鬱症的問題，華人教會不必大張旗鼓的開展事工，但面對時代的需要，的確也是我們需要正視的問題。

但我更感興趣的是，這些得憂鬱症的基督徒最後是如何走出來的呢？

從他們的身上，我看到神向愛祂的人對自己個性作的宣告何等重要。祂當年曾針對為悖逆的以色列人感到憤怒與沮喪的摩西，說明自己名字的含義：「耶和華，耶和華，是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實……」（出34: 6-7）幾千年來，祂也一直向信祂的人顯示祂的這種個性。從那些由憂鬱症中走出來之人的見證中，我們不得不讚美神的作為，祂的確是「有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實。」祂不僅藉著醫生的手醫治他們，祂甚至在病人周圍的人都不諒解的情況下，有耐性地長年成為病人身心靈各方面獨一的幫助，使他們最後有力量放下憂鬱的心情，固定地起床讀經、禱告、作運動，以致慢慢走

出死蔭的幽谷。有時我一面聽他們的見證，一面止不住讚美神，為祂向祂兒女所示細膩的愛與關懷，以及祂那永不會主動切斷的慈繩愛索獻上感謝。我們的神真是奇妙偉大神！我們實在需要更多了解神的名字與祂的屬性。

當神說到，祂有「豐盛的慈愛和誠實」時，我們可以想像，在我們的神那裏，我們可以支取那取之不盡，用之不絕的愛。祂的「誠實」屬性就是「忠誠」之意，但神有必要對祂的受造物「忠誠」嗎？其實不必。就養狗的人來說，我們都知道狗對主人有多忠誠，但主人對狗就不然了，主人有可能會利用狗賺錢，會虐待牠，也會把牠送人，但造我們的神從來不會。祂造我們，又為犯罪的我們設計救贖之恩，最後還要接我們去天堂與祂同坐席，享受祂原有的一切榮耀！神「忠誠信實」的本性是我們有罪性的人類很難想清楚的。

神「有憐憫有恩典」的本性更使我們得享許多原本不配得的益處。今天的社會流行一種entitlement的心態。前兩年，美國芝加哥有非法移民的大遊行，許多南美的非法移民上街抗議，他們無居留權的孩子無法正式入學；他們自己無法拿到駕照。這種示威合理嗎？但這種世風往往也會侵蝕我們對神恩典的看法，使我們對神那「有憐憫有恩典」的本性缺乏感恩之心。其實如果我們能常常對神心存感謝，我相信基督徒當中得文明病的人可能也會減少一些。「有憐憫有恩典」的本性是神獨有

的特點，但也是我們基督徒該學的功課，願我們都能越來越像祂。

出埃及記34章7節神對自己的描述，更可以讓我們進一步看出神那「有憐憫有恩典」的本性：祂「為千萬人存留慈愛，赦免罪孽、過犯和罪惡；萬不以有罪的為無罪，必追討他的罪，自父及子，直到三四代。」平時當我們讀到這段經文時，我們會覺得神好兇。其實「為千萬人存留慈愛」亦可譯作「存留慈愛到千代」。這句話的意思與出埃及記20章5-6節是一樣的，該段經文也可以解釋作「恨我的，我必追討他們的罪，自父及子，直到三四代；愛我、守我誡命的，我必向他們發慈愛，直到千代。」我們如果用數學方法來計算，愛神的、願意守祂誡命的，祂必按祂的誠實忠信向我們發慈愛，直到一千代，而恨祂的，祂只向我們討罪三四代，那麼，究竟我們的神是兇惡慘忍的神呢？還是滿有恩典憐憫的神呢？數學好的基督徒自己去算算吧！

感謝神，我們的神是有憐憫、有恩典的神，祂有豐盛的慈愛與誠實，祂甚至不愛惜自己的兒子，為我們罪人捨了，把耶穌和萬物都一同白白的賜給我們（羅8: 32），我們還有何可說呢？又有何可以畏懼的呢？

今天無論你我生活在哪種生活型態當中，讓我們都肯願意試著去經歷祂的屬性吧！你就會慢慢發現，我們的好處的確永遠不在神以外。（長真）

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

更新 RENEWAL 信徒更新·教會更新

第三十六卷第五期 二〇一〇年六月出刊

發行者：更新傳道會

排版：章俊 美術設計：楊順華 打字：陳靜卿

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、呂允智、呂謝曉薇、張麟至

諮詢顧問：〔筆劃順序〕王永信、黃金田、滕近輝、鮑會園

編輯：呂允智、李陳長真

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、陳一

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

香港分會 香港上環郵政局郵政信箱號碼33139號 Tel: (852) 2546-5738 E-mail: crm7hk@gmail.com (奉獻支票請開 Christian Renewal Ministries)

台灣分會 台北市116郵政信箱29-59號 Tel: (02) 8663-3811 Fax: (02) 8663-5071 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 劃撥13913941 基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314

Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

加拿大地區 [報稅收據] 支票抬頭及寄往 Harvester Evangelical Press 12350 Sideroad 17, Sunderland, Ont. L0C 1H0

E-mail address: a.m.cheung@sympatico.ca 請註明 for CRM [更新傳道會]

<http://www.crmnj.org>

